

1Jn

Chapter 2

Korean Interlinear

Reference: Korean Revised Version

- 1 Τεκνία μου, ταῦτα γράφω ὑμῖν, ἵνα μὴ ἀμάρτητε;
어린-자녀들아 나-의 이것들-을 내-가-쓴다 너희-에게 -위하여 아니하도록 너희-가-죄를-짓도록
[G5040](#) [G1473](#) [G3778](#) [G1125](#) [G4771](#) [G2443](#) [G3361](#) [G0264](#)
- καὶ ἐάν τις ἀμάρτη, Παράκλητον ἔχομεν, πρὸς τὸν Πατέρα,
그리고 만일 누군가-가 죄를-지으면 대언자-를 우리-가-가진다 -께 그- 아버지
[G2532](#) [G1437](#) [G5100](#) [G0264](#) [G3875](#) [G2192](#) [G4314](#) [G3588](#) [G3962](#)
- Ἰησοῦν Χριστὸν δίκαιον;
예수 그리스도 의로우신
[G2424](#) [G5547](#) [G1342](#)

나의 자녀들아 내가 이것을 너희에게 씀은 너희로 죄를 범치 않게 하려 함이라 만일 누가 죄를 범하면 아버지 앞에서 우리에게 대언자가 있으니 곧 의로우신 예수 그리스도시라

- 2 καὶ αὐτὸς ἱλασμός ἐστιν περὶ τῶν ἁμαρτιῶν ἡμῶν; οὐ περὶ
그리고 그-가 화목제물 이시다 -에-관하여 그- 죄들 우리-의 아니다 -에-관하여
[G2532](#) [G0846](#) [G2434](#) [G1510](#) [G4012](#) [G3588](#) [G0266](#) [G1473](#) [G3756](#) [G4012](#)
- τῶν ἡμετέρων δὲ μόνον, ἀλλὰ καὶ περὶ ὅλου τοῦ κόσμου.
그- 우리-의 그러나 만 오히려 또한 -에-관하여 온 그- 세상
[G3588](#) [G2251](#) [G1161](#) [G3440](#) [G0235](#) [G2532](#) [G4012](#) [G3650](#) [G3588](#) [G2889](#)

저는 우리 죄를 위한 화목 제물이니 우리만 위할 뿐 아니요 온 세상의 죄를 위하심이라

- 3 καὶ ἐν τούτῳ γινώσκομεν ὅτι ἐγνώκαμεν αὐτόν, ἐάν τὰς
그리고 -안에서 이것 우리-가-안다 -라는-것을 우리-가-알았다 그-를 만일 그-
[G2532](#) [G1722](#) [G3778](#) [G1097](#) [G3754](#) [G1097](#) [G0846](#) [G1437](#) [G3588](#)
- ἐντολὰς αὐτοῦ τηρῶμεν.
계명들-을 그-의 우리-가-지키면
[G1785](#) [G0846](#) [G5083](#)

우리가 그의 계명을 지키면 이로써 우리가 저를 아는 줄로 알 것이요

- 4 ὁ λέγων, ὅτι Ἔγνωνκα αὐτόν, καὶ τὰς ἐντολὰς αὐτοῦ μὴ τηρῶν,
그- 말하는-자 -라고 내-가-알았다 그-를 그리고 그- 계명들-을 그-의 아니 지키는
[G3588](#) [G3004](#) [G3754](#) [G1097](#) [G0846](#) [G2532](#) [G3588](#) [G1785](#) [G0846](#) [G3361](#) [G5083](#)
- ψεύστης ἐστίν, καὶ ἐν τούτῳ ἡ ἀλήθεια οὐκ ἔστιν;
거짓말쟁이 이다 그리고 -안에 이것 그- 진리-가 아니다 있다
[G5583](#) [G1510](#) [G2532](#) [G1722](#) [G3778](#) [G3588](#) [G0225](#) [G3756](#) [G1510](#)

저를 아노라 하고 그의 계명을 지키지 아니하는 자는 거짓말하는 자요 진리가 그 속에 있지 아니하되

5 ὅς δ' ἄν τηρῆ αὐτοῦ τὸν λόγον, ἀληθῶς ἐν τούτῳ ἢ
 누구든지 그러나 -라도 지키면 그-의 그- 말씀-을 참으로 -안에서 이것 그-
[G3739](#) [G1161](#) [G0302](#) [G5083](#) [G0846](#) [G3588](#) [G3056](#) [G0230](#) [G1722](#) [G3778](#) [G3588](#)

ἀγάπη τοῦ Θεοῦ τετελείωται. Ἐν τούτῳ γινώσκομεν ὅτι ἐν αὐτῷ
 사랑-이 그- 하나님-의 완전하게-되었다 -안에서 이것 우리-가-안다 -라는-것을 -안에 그-안에
[G0026](#) [G3588](#) [G2316](#) [G5048](#) [G1722](#) [G3778](#) [G1097](#) [G3754](#) [G1722](#) [G0846](#)

ἔσμεν:
 우리-가-있다
[G1510](#)

| 누구든지 그의 말씀을 지키는 자는 하나님의 사랑이 참으로 그 속에서 온전케 되었나니 이로써 우리가 저 안에 있는 줄을 아노라

6 ὁ λέγων ἐν αὐτῷ μένειν, ὀφείλει, καθὼς ἐκεῖνος περιεπάτησεν, καὶ
 그- 말하는-자 -안에 그-안에 거하기로 빛졌다 -처럼 그-가 걸으셨다 또한
[G3588](#) [G3004](#) [G1722](#) [G0846](#) [G3306](#) [G3784](#) [G2531](#) [G1565](#) [G4043](#) [G2532](#)

αὐτὸς οὕτως περιπατεῖν.
 자신-도 이와같이 견도록
[G0846](#) [G3779](#) [G4043](#)

| 저 안에 거한다 하는 자는 그의 행하시는 대로 자기도 행할지니라

7 Ἀγαπητοί, οὐκ ἐντολὴν καινὴν γράφω ὑμῖν, ἀλλ' ἐντολὴν παλαιὰν,
 사랑하는-자들아 아니다 계명-을 새로운 내-가-쓴다 너희-에게 오히려 계명-을 오래된
[G0027](#) [G3756](#) [G1785](#) [G2537](#) [G1125](#) [G4771](#) [G0235](#) [G1785](#) [G3820](#)

ἣν εἶχετε ἀπ' ἀρχῆς. ἢ ἐντολὴ ἢ παλαιά ἐστιν ὁ
 그것-을 너희-가-가지고-있었다 -로부터 처음 그- 계명 그- 오래된 이다 그-
[G3739](#) [G2192](#) [G0575](#) [G0746](#) [G3588](#) [G1785](#) [G3588](#) [G3820](#) [G1510](#) [G3588](#)

λόγος ὃν ἠκούσατε.
 말씀 그것-을 너희-가-들었다
[G3056](#) [G3739](#) [G0191](#)

| 사랑하는 자들아 내가 새 계명을 너희에게 쓰는 것이 아니라 너희가 처음부터 가진 옛 계명이니 이 옛 계명은 너희의 들은 바 말씀이거니와

8 πάλιν ἐντολὴν καινὴν γράφω ὑμῖν, ὃ ἐστιν ἀληθὲς ἐν αὐτῷ
 다시 계명-을 새로운 내-가-쓴다 너희-에게 그것-이 이다 참된 -안에서 그-안에
[G3825](#) [G1785](#) [G2537](#) [G1125](#) [G4771](#) [G3739](#) [G1510](#) [G0227](#) [G1722](#) [G0846](#)

καὶ ἐν ὑμῖν, ὅτι ἢ σκοτία παράγεται, καὶ τὸ φῶς τὸ
 그리고 -안에서 너희-안에서 -때문에 그- 어둠-이 지나가고-있다 그리고 그- 빛-이 그-
[G2532](#) [G1722](#) [G4771](#) [G3754](#) [G3588](#) [G4653](#) [G3855](#) [G2532](#) [G3588](#) [G5457](#) [G3588](#)

ἀληθινὸν ἤδη φαίνει.
 참된 이미 비추고-있다
[G0228](#) [G2235](#) [G5316](#)

| 다시 내가 너희에게 새 계명을 쓰노니 저에게와 너희에게도 참된 것이라 이는 어두움이 지나가고 참 빛이 벌써 비침이니라

9 Ὁ λέγων ἐν τῷ φωτὶ εἶναι, καὶ τὸν ἀδελφὸν αὐτοῦ μισῶν, ἐν
 그- 말하는-자 -안에 그- 빛-에 있기로 그리고 그- 형제-를 자기-의 미워하는 -안에
[G3588](#) [G3004](#) [G1722](#) [G3588](#) [G5457](#) [G1510](#) [G2532](#) [G3588](#) [G0080](#) [G0846](#) [G3404](#) [G1722](#)

τῇ σκοτία ἐστὶν ἕως ἄρτι.
 그- 어둠-에 있다 -까지 지금
[G3588](#) [G4653](#) [G1510](#) [G2193](#) [G0737](#)

| 빛 가운데 있다 하며 그 형제를 미워하는 자는 지금까지 어두운 가운데 있는 자요

10 ὁ ἀγαπῶν τὸν ἀδελφὸν αὐτοῦ, ἐν τῷ φωτὶ μένει, καὶ σκάνδαλον
 그- 사랑하는-자 그- 형제-를 자기-의 -안에 그- 빛-에 거한다 그리고 걸림돌-이
[G3588](#) [G0025](#) [G3588](#) [G0080](#) [G0846](#) [G1722](#) [G3588](#) [G5457](#) [G3306](#) [G2532](#) [G4625](#)

ἐν αὐτῷ οὐκ ἔστιν.
 -안에 그-안에 아니다 있다
[G1722](#) [G0846](#) [G3756](#) [G1510](#)

| 그의 형제를 사랑하는 자는 빛 가운데 거하여 자기 속에 거리낌이 없으나

11 ὁ δὲ μισῶν τὸν ἀδελφὸν αὐτοῦ, ἐν τῇ σκοτίᾳ ἔστιν, καὶ
 그- 그러나 미워하는-자 그- 형제-를 자기-의 -안에 그- 어둠-에 있다 그리고
[G3588](#) [G1161](#) [G3404](#) [G3588](#) [G0080](#) [G0846](#) [G1722](#) [G3588](#) [G4653](#) [G1510](#) [G2532](#)

ἐν τῇ σκοτίᾳ περιπατεῖ; καὶ οὐκ οἶδεν ποῦ ὑπάγει, ὅτι
 -안에서 그- 어둠-에서 걷는다 그리고 아니한다 알지 어디-로 그-가-가는지 -때문에
[G1722](#) [G3588](#) [G4653](#) [G4043](#) [G2532](#) [G3756](#) [G1492](#) [G4225](#) [G5217](#) [G3754](#)

ἢ σκοτία ἐτύφλωσεν τοὺς ὀφθαλμοὺς αὐτοῦ.
 그- 어둠-이 눈멀게-했다 그- 눈들-을 그-의
[G3588](#) [G4653](#) [G5186](#) [G3588](#) [G3788](#) [G0846](#)

| 그의 형제를 미워하는 자는 어두운 가운데 있고 또 어두운 가운데 행하며 갈 곳을 알지 못하니 이는 어두움이 그의 눈을 멀게 하였음 이니라

12 Γράφω ὑμῖν, τεκνία, ὅτι ἀφέωνται ὑμῖν αἱ ἀμαρτίαι, διὰ
 내-가-쓴다 너희-에게 어린-자녀들아 -때문에 용서되었다 너희-에게 그- 죄들-이 -때문에
[G1125](#) [G4771](#) [G5040](#) [G3754](#) [G0863](#) [G4771](#) [G3588](#) [G0266](#) [G1223](#)

τὸ ὄνομα αὐτοῦ.
 그- 이름 그-의
[G3588](#) [G3686](#) [G0846](#)

| 자녀들아 내가 너희에게 쓰는 것은 너희 죄가 그의 이름으로 말미암아 사함을 얻음이요

13 γράφω ὑμῖν, πατέρες, ὅτι ἐγνώκατε τὸν ἀπ' ἀρχῆς, γράφω
 내-가-쓴다 너희-에게 아버지들아 -때문에 너희-가-알았다 그- -로부터 처음 내-가-쓴다
[G1125](#) [G4771](#) [G3962](#) [G3754](#) [G1097](#) [G3588](#) [G0575](#) [G0746](#) [G1125](#)

ὑμῖν, νεανίσκοι, ὅτι νενικήκατε τὸν πονηρόν. ἔγραψα ὑμῖν, παιδιά,
 너희-에게 젊은이들아 -때문에 너희-가-이겼다 그- 악한-자-를 내-가-썼다 너희-에게 어린이들아
[G4771](#) [G3495](#) [G3754](#) [G3528](#) [G3588](#) [G4190](#) [G1125](#) [G4771](#) [G3813](#)

ὅτι ἐγνώκατε τὸν Πατέρα.
 -때문에 너희-가-알았다 그- 아버지-를
[G3754](#) [G1097](#) [G3588](#) [G3962](#)

| 아버지들아 내가 너희에게 쓰는 것은 너희가 태초부터 계신 이를 앎이요 청년들아 내가 너희에게 쓰는 것은 너희가 악한 자를 이기었음 이니라

14 ἔγραψα ὑμῖν, πατέρες, ὅτι ἐγνώκατε τὸν ἀπ' ἀρχῆς, ἔγραψα
 내-가-썼다 너희-에게 아버지들아 -때문에 너희-가-알았다 그- -로부터 처음 내-가-썼다
[G1125](#) [G4771](#) [G3962](#) [G3754](#) [G1097](#) [G3588](#) [G0575](#) [G0746](#) [G1125](#)

ὑμῖν, νεανίσκοι, ὅτι ἰσχυροὶ ἐστε, καὶ ὁ λόγος τοῦ Θεοῦ ἐν
 너희-에게 젊은이들아 -때문에 강하다 너희-가 그리고 그- 말씀-이 그- 하나님-의 -안에
[G4771](#) [G3495](#) [G3754](#) [G2478](#) [G1510](#) [G2532](#) [G3588](#) [G3056](#) [G3588](#) [G2316](#) [G1722](#)

ὑμῖν μένει, καὶ νενικήκατε τὸν πονηρόν.
 너희-안에 거한다 그리고 너희-가-이겼다 그- 악한-자-를
[G4771](#) [G3306](#) [G2532](#) [G3528](#) [G3588](#) [G4190](#)

아이들이 내가 너희에게 쓴 것은 너희가 아버지를 알았음이었요 아버들이 내가 너희에게 쓴 것은 너희가 태초부터 계신 이를 알았음이었
 요 청년들이 내가 너희에게 쓴 것은 너희가 강하고 하나님의 말씀이 너희 속에 거하시고 너희가 흉악한 자를 이기었음이라

15 Μὴ ἀγαπᾶτε τὸν κόσμον, μηδὲ τὰ ἐν τῷ κόσμῳ. ἕάν
 아니하라 사랑하지 그- 세상-을 아니하며 그- -안에 그- 세상-에-있는-것들-을 만일
[G3361](#) [G0025](#) [G3588](#) [G2889](#) [G3366](#) [G3588](#) [G1722](#) [G3588](#) [G2889](#) [G1437](#)

τις ἀγαπᾷ τὸν κόσμον, οὐκ ἔστιν ἡ ἀγάπη τοῦ Πατρὸς ἐν
 누군가-가 사랑하면 그- 세상-을 아니다 있다 그- 사랑-이 그- 아버지-의 -안에
[G5100](#) [G0025](#) [G3588](#) [G2889](#) [G3756](#) [G1510](#) [G3588](#) [G0026](#) [G3588](#) [G3962](#) [G1722](#)

αὐτῷ;
 그-안에
[G0846](#)

이 세상이나 세상에 있는 것들을 사랑치 말라 누구든지 세상을 사랑하면 아버지의 사랑이 그 속에 있지 아니하니

16 ὅτι πᾶν τὸ ἐν τῷ κόσμῳ, ἡ ἐπιθυμία τῆς σαρκὸς, καὶ
 -때문에 모든 그- -안에 그- 세상-에-있는-것 그- 욕망 그- 육체-의 그리고
[G3754](#) [G3956](#) [G3588](#) [G1722](#) [G3588](#) [G2889](#) [G3588](#) [G1939](#) [G3588](#) [G4561](#) [G2532](#)

ἡ ἐπιθυμία τῶν ὀφθαλμῶν, καὶ ἡ ἀλαζονεία τοῦ βίου, οὐκ ἔστιν
 그- 욕망 그- 눈들-의 그리고 그- 자랑 그- 삶-의 아니다 있다
[G3588](#) [G1939](#) [G3588](#) [G3788](#) [G2532](#) [G3588](#) [G0212](#) [G3588](#) [G0979](#) [G3756](#) [G1510](#)

ἐκ τοῦ πατρὸς, ἀλλὰ ἐκ τοῦ κόσμου ἐστίν.
 -로부터 그- 아버지 오히려 -로부터 그- 세상 이다
[G1537](#) [G3588](#) [G3962](#) [G0235](#) [G1537](#) [G3588](#) [G2889](#) [G1510](#)

이는 세상에 있는 모든 것이 육신의 정욕과 안목의 정욕과 이생의 자랑이니 다 아버지께로 좇아 온 것이 아니요 세상으로 좇아 온 것이
 라

17 καὶ ὁ κόσμος παράγεται, καὶ ἡ ἐπιθυμία αὐτοῦ; ὁ δὲ ποιῶν
 그리고 그- 세상-이 지나간다 그리고 그- 욕망 그것-의 그- 그러나 행하는-자
[G2532](#) [G3588](#) [G2889](#) [G3855](#) [G2532](#) [G3588](#) [G1939](#) [G0846](#) [G3588](#) [G1161](#) [G4160](#)

τὸ θέλημα τοῦ Θεοῦ, μένει εἰς τὸν αἰῶνα.
 그- 뜻-을 그- 하나님-의 거한다 -까지 그- 영원
[G3588](#) [G2307](#) [G3588](#) [G2316](#) [G3306](#) [G1519](#) [G3588](#) [G0165](#)

이 세상도 그 정욕도 지나가되 오직 하나님의 뜻을 행하는 이는 영원히 거하느니라

18 Παιδία, ἐσχάτη ὥρα ἐστίν, καὶ καθὼς ἠκούσατε ὅτι ἀντίχριστος
 어린이들이 마지막 때 이다 그리고 -처럼 너희-가-들었다 -라고 적그리스도-가
[G3813](#) [G2078](#) [G5610](#) [G1510](#) [G2532](#) [G2531](#) [G0191](#) [G3754](#) [G0500](#)

ἔρχεται, καὶ νῦν ἀντίχριστοι πολλοὶ γεγόνασιν, ὅθεν γινώσκομεν ὅτι
 온다 또한 지금 적그리스도들-이 많은 생겨났다 그러므로 우리-가-안다 -라는-것을
[G2064](#) [G2532](#) [G3568](#) [G0500](#) [G4183](#) [G1096](#) [G3606](#) [G1097](#) [G3754](#)

ἐσχάτη ὥρα ἐστίν.
 마지막 때 이다
[G2078](#) [G5610](#) [G1510](#)

아이들이 이것이 마지막 때라 적그리스도가 이르겠다 함을 너희가 들은 것과 같이 지금도 많은 적그리스도가 일어났으니 이리므로 우
 리가 마지막 때인 줄 아노라

19 ἐξ ἡμῶν ἐξήλθαν, ἀλλ' οὐκ ἦσαν ἐξ ἡμῶν; εἰ γὰρ
 -로부터 우리 그들-이-나갔다 그러나 아니었다 그들-이 -로부터 우리 만일 왜냐하면
[G1537](#) [G1473](#) [G1831](#) [G0235](#) [G3756](#) [G1510](#) [G1537](#) [G1473](#) [G1487](#) [G1063](#)

ἐξ ἡμῶν ἦσαν, μεμενήκεισαν ἄν μεθ' ἡμῶν; ἀλλ' ἵνα
 -로부터 우리 그들-이-있었다면 그들-이-남아있었을-것이다 -라도 -와-함께 우리 그러나 -위하여
[G1537](#) [G1473](#) [G1510](#) [G3306](#) [G0302](#) [G3326](#) [G1473](#) [G0235](#) [G2443](#)

φανερῶσιν ὅτι οὐκ εἰσὶν πάντες ἐξ ἡμῶν.
 나타나도록 -라는-것을 아니다 그들-이 모두 -로부터 우리
[G5319](#) [G3754](#) [G3756](#) [G1510](#) [G3956](#) [G1537](#) [G1473](#)

저희가 우리에게서 나갔으나 우리에게 속하지 아니하였나니 만일 우리에게 속하였다면 우리와 함께 거하였으려니와 저희가 나간 것은 다 우리에게 속하지 아니함을 나타내려 함이니라

20 καὶ ὑμεῖς χρῖσμα ἔχετε, ἀπὸ τοῦ Ἁγίου, καὶ οἴδατε πάντες.
 그리고 너희-는 기름부음-을 가지고-있다 -로부터 그- 거룩한-분 그리고 너희-가-안다 모두
[G2532](#) [G4771](#) [G5545](#) [G2192](#) [G0575](#) [G3588](#) [G0040](#) [G2532](#) [G1492](#) [G3956](#)

너희는 거룩하신 자에게서 기름 부음을 받고 모든 것을 아느니라

21 οὐκ ἔγραψα ὑμῖν ὅτι οὐκ οἴδατε τὴν ἀλήθειαν, ἀλλ' ὅτι
 아니다 내-가-썼다 너희-에게 -때문에 아니다 너희-가-안다 그- 진리-를 오히려 -때문에
[G3756](#) [G1125](#) [G4771](#) [G3754](#) [G3756](#) [G1492](#) [G3588](#) [G0225](#) [G0235](#) [G3754](#)

οἴδατε αὐτήν, καὶ ὅτι πᾶν ψεῦδος, ἐκ τῆς ἀληθείας οὐκ ἔστιν.
 너희-가-안다 그것-을 그리고 -때문에 모든 거짓-은 -로부터 그- 진리 아니다 있다
[G1492](#) [G0846](#) [G2532](#) [G3754](#) [G3956](#) [G5579](#) [G1537](#) [G3588](#) [G0225](#) [G3756](#) [G1510](#)

내가 너희에게 쓴 것은 너희가 진리를 알지 못함을 인함이 아니라 너희가 앓을 인함ियो 또 모든 거짓은 진리에서 나지 않음을 인함이니라

22 Τίς ἐστὶν ὁ ψεύστης, εἰ μὴ ὁ ἀρνούμενος ὅτι Ἰησοῦς οὐκ
 누가 이냐 그- 거짓말쟁이 만일 아니라면 그- 부인하는-자 -라고 예수-가 아니다
[G5101](#) [G1510](#) [G3588](#) [G5583](#) [G1487](#) [G3361](#) [G3588](#) [G0720](#) [G3754](#) [G2424](#) [G3756](#)

ἔστιν ὁ Χριστός? οὗτός ἐστιν ὁ ἀντίχριστος, ὁ ἀρνούμενος τὸν
 이시다 그- 그리스도 이-사람-이 이다 그- 적그리스도 그- 부인하는-자 그-
[G1510](#) [G3588](#) [G5547](#) [G3778](#) [G1510](#) [G3588](#) [G0500](#) [G3588](#) [G0720](#) [G3588](#)

Πατέρα καὶ τὸν Υἱόν.
 아버지-를 그리고 그- 아들-을
[G3962](#) [G2532](#) [G3588](#) [G5207](#)

거짓말하는 자가 누구뇨 예수께서 그리스도이심을 부인하는 자가 아니뇨 아버지와 아들을 부인하는 그가 적그리스도니

23 πᾶς ὁ ἀρνούμενος τὸν Υἱόν, οὐδὲ τὸν Πατέρα ἔχει. ὁ ὁμολογῶν
 모든 그- 부인하는-자 그- 아들-을 아니다 그- 아버지-를 가지지 그- 시인하는-자
[G3956](#) [G3588](#) [G0720](#) [G3588](#) [G5207](#) [G3761](#) [G3588](#) [G3962](#) [G2192](#) [G3588](#) [G3670](#)

τὸν Υἱόν, καὶ τὸν Πατέρα ἔχει.
 그- 아들-을 또한 그- 아버지-를 가진다
[G3588](#) [G5207](#) [G2532](#) [G3588](#) [G3962](#) [G2192](#)

아들을 부인하는 자에게는 또한 아버지가 없으되 아들을 시인하는 자에게는 아버지도 있느니라

24 ὑμεῖς, ὁ ἠκούσατε ἀπ' ἀρχῆς, ἐν ὑμῖν μενέτω. ἐὰν ἐν
 너희-는 그것-을 너희-가-들었던 -로부터 처음 -안에 너희-안에 머물게-하라 만일 -안에
[G4771](#) [G3739](#) [G0191](#) [G0575](#) [G0746](#) [G1722](#) [G4771](#) [G3306](#) [G1437](#) [G1722](#)

ὑμῖν μείνη ὁ ἀπ' ἀρχῆς ἠκούσατε, καὶ ὑμεῖς ἐν τῷ Υἱῷ
 너희-안에 머물면 그것-이 -로부터 처음 너희-가-들었던 또한 너희-가 -안에 그- 아들
[G4771](#) [G3306](#) [G3739](#) [G0575](#) [G0746](#) [G0191](#) [G2532](#) [G4771](#) [G1722](#) [G3588](#) [G5207](#)

καὶ ἐν τῷ Πατρὶ μενεῖτε.
 그리고 -안에 그- 아버지 너희-가-거할-것이다
[G2532](#) [G1722](#) [G3588](#) [G3962](#) [G3306](#)

너희는 처음부터 들은 것을 너희 안에 거하게 하라 처음부터 들은 것이 너희 안에 거하면 너희가 아들의 안과 아버지의 안에 거하라

25 καὶ αὕτη ἐστὶν ἡ ἐπαγγελία ἣν αὐτὸς ἐπηγγείλατο ἡμῖν: τὴν
 그리고 이것-이 이다 그- 약속 그것-을 그-가 약속하셨다 우리-에게 그-
[G2532](#) [G3778](#) [G1510](#) [G3588](#) [G1860](#) [G3739](#) [G0846](#) [G1861](#) [G1473](#) [G3588](#)

ζωὴν τὴν αἰώνιον.
 생명-을 그- 영원한
[G2222](#) [G3588](#) [G0166](#)

그가 우리에게 약속하신 약속이 이것이니 곧 영원한 생명이니라

26 Ταῦτα ἔγραψα ὑμῖν περὶ τῶν πλανώντων ὑμᾶς;
 이것들-을 내-가-썼다 너희-에게 -에-관하여 그- 속이는-자들 너희-를
[G3778](#) [G1125](#) [G4771](#) [G4012](#) [G3588](#) [G4105](#) [G4771](#)

너희를 미혹케 하는 자들에 관하여 내가 이것을 너희에게 썼노라

27 καὶ ὑμεῖς, τὸ χρῖσμα ὃ ἐλάβετε ἀπ' αὐτοῦ, μένει ἐν
 그리고 너희-는 그- 기름부음-을 그것-을 너희-가-받았다 -로부터 그-에게서 거한다 -안에
[G2532](#) [G4771](#) [G3588](#) [G5545](#) [G3739](#) [G2983](#) [G0575](#) [G0846](#) [G3306](#) [G1722](#)

ὑμῖν, καὶ οὐ χρειαν ἔχετε, ἵνα τις διδάσκη ὑμᾶς; ἀλλ'
 너희-안에 그리고 아니다 필요-가 너희-가-가지지 -위하여 누군가-가 가르치도록 너희-를 오히려
[G4771](#) [G2532](#) [G3756](#) [G5532](#) [G2192](#) [G2443](#) [G5100](#) [G1321](#) [G4771](#) [G0235](#)

ὡς τὸ αὐτοῦ χρῖσμα, διδάσκει ὑμᾶς περὶ πάντων, καὶ ἀληθές
 -처럼 그- 그-의 기름부음-이 가르친다 너희-를 -에-관하여 모든-것 그리고 참된
[G5613](#) [G3588](#) [G0846](#) [G5545](#) [G1321](#) [G4771](#) [G4012](#) [G3956](#) [G2532](#) [G0227](#)

ἐστὶν, καὶ οὐκ ἔστιν ψεῦδος; καὶ καθὼς ἐδίδαξεν ὑμᾶς, μένετε ἐν
 것이다 그리고 아니다 있다 거짓-이 그리고 -처럼 가르쳤다 너희-를 너희-가-거하라 -안에
[G1510](#) [G2532](#) [G3756](#) [G1510](#) [G5579](#) [G2532](#) [G2531](#) [G1321](#) [G4771](#) [G3306](#) [G1722](#)

αὐτῷ.
 그-안에
[G0846](#)

너희는 주께 받은 바 기름 부음이 너희 안에 거하나니 아무도 너희를 가르칠 필요가 없고 오직 그의 기름 부음이 모든 것을 너희에게 가르치며 또 참되고 거짓이 없으니 너희를 가르치신 그대로 주 안에 거하라

28 Καὶ νῦν, τεκνία, μένετε ἐν αὐτῷ, ἵνα ἐὰν φανερωθῇ
 그리고 지금 어린-자녀들아 너희-가-거하라 -안에 그-안에 -위하여 만일 그-가-나타나시면
[G2532](#) [G3568](#) [G5040](#) [G3306](#) [G1722](#) [G0846](#) [G2443](#) [G1437](#) [G5319](#)

σχῶμεν παρησίαν, καὶ μὴ αἰσχυθῶμεν ἀπ' αὐτοῦ, ἐν
 우리-가-가지도록 담대함-을 그리고 아니하도록 우리-가-부끄러워하지 -로부터 그-에게서 -에
[G2192](#) [G3954](#) [G2532](#) [G3361](#) [G0153](#) [G0575](#) [G0846](#) [G1722](#)

τῆ παρουσίᾳ αὐτοῦ.
 그- 오심 그-의
[G3588](#) [G3952](#) [G0846](#)

자녀들아 이제 그 안에 거하라 이는 주께서 나타내신 바 되면 그의 강림하실 때에 우리로 담대함을 얻어 그 앞에서 부끄럽지 않게 하려 함이라

29 ἐὰν εἰδῆτε ὅτι δίκαιός ἐστιν, γινώσκετε ὅτι καὶ πᾶς ὁ
 만일 너희-가-알면 -라는-것을 의로우시다 그-가 너희-가-알라 -라는-것을 또한 모든 그-
[G1437](#) [G1492](#) [G3754](#) [G1342](#) [G1510](#) [G1097](#) [G3754](#) [G2532](#) [G3956](#) [G3588](#)

ποιῶν τὴν δικαιοσύνην, ἐξ αὐτοῦ γεγέννηται.
 행하는-자 그- 의-를 -로부터 그-에게서 태어났다
[G4160](#) [G3588](#) [G1343](#) [G1537](#) [G0846](#) [G1080](#)

너희가 그의 의로우신 줄을 알면 의를 행하는 자마다 그에게서 난 줄을 알리라